



L'ACTION MUNICIPALE

Bulletin d'information de Saint-Hippolyte • AVRIL 2015



**MOT
DU MAIRE**

Bruno Laroche

450 563-2505 #2235
blaroche@saint-hippolyte.ca



Pascale Dupré remporte le prix Coup de cœur pour son œuvre L'Arbre à mots

Le 22 mars dernier, la Société nationale des Québécoises et Québécois et le Mouvement Québec français des Laurentides ont procédé à la remise des Prix d'excellence en français Gaston-Miron, décernés annuellement à des personnes, des entreprises ou des organismes qui se distinguent par leur contribution à la promotion de la langue française dans notre région.

L'artiste hippolytoise Pascale Dupré a remporté le prix Coup de cœur pour son œuvre « L'Arbre à mots », qui trône fièrement devant notre nouvelle bibliothèque. Cette murale est un véritable chef d'œuvre et nous sommes vraiment très heureux de l'honneur que se mérite Pascale. Toutes nos félicitations !



Pascale Dupré, en compagnie de Réjean Arsenault, président du Mouvement Québec Français Laurentides. PHOTO MICHEL KIEFFER

Sécurité : quatre patrouilleurs nautiques

Cette année encore, la sécurité sera assurée sur les lacs navigables de la municipalité par quatre patrouilleurs nautiques qui entreront en fonction le 1er juin prochain. Ceux-ci verront à appliquer la réglementation concernant les restrictions à l'utilisation des bateaux, la compétence des conducteurs d'embarcations de plaisance, les règlements municipaux sur les nuisances ainsi que l'obligation de lavage des bateaux. Si vous avez des questions au sujet de la navigation sur nos lacs, n'hésitez à vous adresser à eux. Ils se feront un plaisir de vous transmettre toute l'information nécessaire.

Bruno Laroche

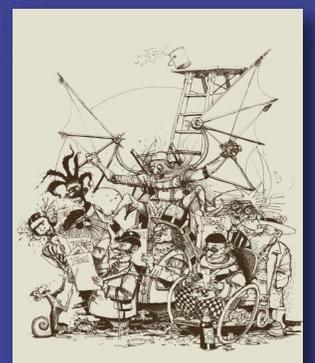
lundi 4 mai

**Prochaine
séance régulière
du conseil
à 19 h
à l'église paroissiale**

À NE PAS MANQUER !

Inscriptions camp de jour
Tortilles
du 30 avril au 29 mai

Exposition de Cédric Loth
à la Bibliothèque
municipale
à compter du 21 avril



Journée de l'environnement
23 mai

Ouverture de l'écocentre
de Saint-Hippolyte
28 avril

OFFRES D'EMPLOI

Commis comptable

Poste permanent à temps plein

Salaire : Selon la convention collective
Horaire : Du lundi au jeudi de 8h30 à midi et de 13h à 16h, vendredi de 8h30 à 12h30
Entrée en poste prévue : Le 19 mai 2015

Sommaire des tâches :

- * Assurer l'administration du cycle complet des comptes payables
- * Effectuer les procédures de fin de mois, procéder à l'analyse des comptes à recevoir et des comptes à payer
- * Voir à l'ensemble des opérations reliées à la paye et à la production des différents rapports en lien avec cette activité (écritures de fin de mois, relevés d'emploi, T4 de fin d'année, assurance-groupe, REER, syndicat, etc.)
- * Effectuer les conciliations bancaires à la fin chaque mois
- * Générer des rapports financiers
- * Offrir un support à la trésorière pour la production de rapports et de certaines analyses (préparation du budget annuel, rapport de fin d'année, répartition des coûts des règlements d'emprunt, analyses de coûts et statistiques, etc.)
- * Collaborer à l'audition comptable annuelle des vérificateurs, préparer et fournir tous les

rapports et documents nécessaires et exigés par ceux-ci

- * Exécuter diverses tâches de bureau, vérifier et compiler diverses données, compléter différents formulaires, préparer des rapports et dossiers, tenir à jour le système de classement

Exigences :

- Détenir un DEC en administration, volet comptabilité et un minimum de trois années d'expérience pertinente à la fonction
- Une expérience d'au moins 5 ans, jugée pertinente par l'employeur, au sein d'une municipalité, pourrait compenser l'absence d'un DEC
- Maîtrise du logiciel Excel
- Bonne connaissance des logiciels de la suite Office (Outlook, Word et Powerpoint)
- Connaissance d'un logiciel comptable (logiciel PG Solutions serait un atout)
- Bonne maîtrise du français
- Facilité d'apprentissage, capacité à gérer le stress, autonomie et sens de l'organisation

Aptitudes :

Détenir des aptitudes personnelles telles que : attitude positive, esprit d'équipe, discrétion, en

Toute personne intéressée est invitée à faire parvenir son curriculum vitae avant le vendredi, 17 avril 2015, à 16 h, par courriel, à l'adresse suivante : municipalite@saint-hippolyte.ca

VOTRE CONSEIL MUNICIPAL



Gilles Beauregard

Maire-suppléant,
finances et
communications

450 563-2505 #2507



Yves Dagenais

Sports, loisirs
et plein air

450 563-2505 #2503



Chantal Lachaine

Culture, événements et
vie communautaire
450 563-2505 #2502



Denis Lemay

Travaux publics et
sécurité publique

450 563-2505 #2506



Donald Riendeau

Service de l'urbanisme

450 563-2505 #2504



Philippe Roy

Environnement

450 563-2505 #2505

LOISIRS ET ÉVÉNEMENTS



Un été inoubliable
attend votre enfant,
âgé de 5 à 12 ans,
avec l'équipe d'ani-
mation Tortilles !

Inscriptions camp de jour Tortilles

Une fois de plus nous offrons une avalanche d'activités des plus variées : sports, arts, expériences, jeux aquatiques, grands jeux, sorties et journées thématiques pour un maximum de plaisir réparties sur 8 semaines soit du 22 juin au 14 août.

Tarif

À la semaine

(résident): 90 \$
(non résident) : 125 \$

Exception :

semaine # 1 (4jours)

résident : 80 \$
non résident : 110 \$

Inclus : service de garde

À la carte

(journée spéciale - mardi)

enfant (résident) : 30 \$
(non résident): 45 \$

Inclus : service de garde

Politique familiale

Pour le 2^e enfant un rabais de 50 %
et le 3^e enfant un rabais de 60 %, ap-
plicable aux résidents seulement.

Chandail Tortilles 10 \$

Période d'inscription

Du 30 avril au 29 mai

Trois façons de s'inscrire :

1 S'INSCRIRE EN LIGNE

Sur le site Internet de la Municipalité
de Saint-Hippolyte,
au www.saint-hippolyte.ca
Paiement par carte de crédit seule-
ment (Visa ou MasterCard).

2 EN PERSONNE

Maison des Loisirs
(2252 chemin des Hauteurs)
Heures d'ouverture :
8 h 30 à 12h et 13 h à 16 h
du lundi au jeudi
de 8h30 à 12h30 le vendredi
Possibilité de 3 versements sur
place (chèques postdatés aux dates
suivantes : 30 avril, 30 mai et 30
juin 2015)

3 Par téléphone

450 563-2505, poste 2231
Mode de paiement : carte de crédit

- **Un programme d'activités accessible et varié de 9 h à 16 h**
- **Un concept qui se décline en deux forfaits : À la semaine & à la carte**
- **Une équipe de moniteurs responsables et dynamiques**
- **L'occasion rêvée de se faire de nouveaux amis !**
- **Un service de garde accueillant : 7 h à 9 h & 16 h à 18 h**

**Surveillez l'arrivée
de l'Info-Loisirs été 2015
dans le journal du mois de mai.**

Horaire et tarifs de la descente de bateaux



873, chemin du lac de l'Achigan

TARIFICATION POUR L'IMMATRICULATION ET LE LAVAGE DE BATEAUX :

Tarification saisonnière pour contribuable :

Type de permis	VIGNETTE	LAVAGE
Groupe 1 Non motorisé	gratuit	20 \$/ saison
Groupe 2 Motorisé de 20 cv et moins	20 \$	20 \$*
Groupe 3 Motorisé de 20 force à moins de 105 cv	40 \$	20 \$*
Groupe 4 Motorisé de 105 cv et plus	100 \$	20 \$*
Groupe 5 Motomarine & propulsion par le jet d'eau	150 \$	20 \$*

*Pour les embarcations motorisées d'un utilisateur contribu-
able, les frais d'immatriculation incluent un premier
lavage.

Tarification journalière pour non contribuable :

Type de permis	VIGNETTE	LAVAGE
Groupe 6 Non motorisé	20 \$/jour	inclus
Groupe 7 Motorisé	300 \$/jour	inclus

Stationnement

Nous vous rappelons qu'un stationnement est à votre
disposition sur la 415^e Avenue pour vos véhicules et
remorques.

**Pour la période
du 1er mai au 19 juin 2015 :**
De 9 h à 17 h

**Pour la période
22 juin au 7 septembre 2015 :**
De 9 h à 20 h

**Pour la période
8 septembre au 12 octobre 2015 :**
De 9 h à 17 h

**Les week-ends
du 17, 18 et 24, 25 octobre 2015 :**
De 10h à 16h

Durant les semaines du 13 au 16 octobre et du 19 au 23
octobre, il sera possible que la Municipalité envoie un pré-
posé sur rendez-vous seulement. Un avis d'au moins 48
heures à l'avance et des frais de 50 \$ par client seront
applicables.



Rangée arrière : Carole Bérubé, Louise Boucher, Muriel Rajotte, Hélène Bourret, Cynthia Ward, Diane Barriault, en avant : Monique Forget, Monic Despatis, John Isherwood, Jocelyne Perras-Thibault, Diane Deslauriers, Francine Lanoue. Absents de la photo : Jacques Daxhelet, Kaitlynn Roy.

Reconnaissance bénévole : une ressource précieuse !

Quatorze bénévoles donnent généreusement de leur temps à la bibliothèque. Leur contribution bonifie la qualité des services offerts de façon significative. En vue de la semaine de l'Action bénévole, la Municipalité tenait à souligner leur implication d'une façon bien particulière : montage photos, gâteau, cadeaux et mot d'encouragement. Soulignons que quelques élus étaient présents lors de cet hommage dont le maire Bruno Laroche. Mille mercis chers bénévoles !



Cédric Loth expose

À partir du 21 avril, c'est l'artiste aux multiples talents, **Cédric Loth**, qui prendra d'assaut la salle multi de la bibliothèque pour nous éblouir avec ses dernières créations. Dessins, planches de BD, peintures et quelques sculptures seront réunis pour notre plus grand plaisir.

Vernissage Café-croissants :

25 avril 10h30 à 12h
Salle multifonctionnelle |
Entrée libre



Journée mondiale du livre et du droit d'auteur

Le jeudi 23 avril, chaque abonné qui emprunte des livres aura une chance de gagner l'un des cinq sacs en tissu (Réseau biblio) ou l'une des deux cartes-cadeaux Renaud-Bray (valeur de 25\$). Bonne chance à tous les participants !

Dernière chance !

Empruntez un professionnel

Le jeudi 16 avril, les **13-16 ans** ont la chance de participer à un concept inspiré du « speed dating » afin d'en apprendre davantage sur le ou les métiers qui les intéressent. Sur place, il y aura un pompier, une vétérinaire, une professeure, une coiffeuse, un électricien et un ingénieur. Mme Hélène Duquette, conseillère en orientation de l'école secondaire des Hauts-Sommets, sera présente pour donner des informations additionnelles. L'atelier est gratuit et se déroulera à la bibliothèque.

Inscription requise au 450 224-4137 avant le 13 avril.

IPAD

Saviez-vous que, depuis l'ouverture de la nouvelle bibliothèque, il est possible d'emprunter des IPAD et ce... gratuitement ? Informez-vous au comptoir pour en savoir davantage.



Ateliers informatiques

Rappelons qu'il y a maintenant **quatre ateliers informatiques différents** qui vous sont proposés en capsule d'une heure et ce, gratuitement ! Il suffit d'être abonné et de s'inscrire au **450 224-4137**. Faites vite car les places sont limitées ! Le premier cours débute le 30 avril.

1



Initiation clavier et souris grand débutant

Aucune connaissance en informatique requise.

Objectif : Se familiariser avec le vocabulaire, les outils de base et leurs fonctions.

5 mai	14h-15h
7 mai	18h30-19h30
19 mai	14h-15h
21 mai	18h30-19h30

2

Courriel et Internet | débutant

Connaissance de base en informatique requise.

Objectif : Apprendre le fonctionnement des courriels et développer des aptitudes pour naviguer sur Internet avec plus d'aisance.

30 avril	18h30-19h30
5 mai	15h-16h
19 mai	15h-16h

3

IPAD | débutant

Connaissance de base en informatique suggérée.

Objectif : Apprendre le fonctionnement de base d'un IPAD et survoler ses différentes options.

22 mai	13h-14h
--------	---------

4

Facebook | débutant

Connaissance de base en informatique suggérée.

Objectif : Apprendre le fonctionnement de Facebook et survoler ses différentes options.

14 mai	18h30-19h30
22 mai	14h-15h



Calendrier d'activités biblio

Mardi et mercredi	13h à 20h
Jeudi et vendredi	10h à 20h
Samedi	10h à 15h

450 224-4137

www.reseaubibliolaurentides.qc.ca

www.saint-hippolyte/bibliothèque

14 avril

18h30-19h30

Soutien informatique

16 avril

14h-17h Scrabble libre

16h30-18h Aide aux devoirs

18h30-20h30

Empruntez un professionnel

18 avril

10h30-11h30 Heure du conte

21 avril

18h30-19h30

Soutien informatique

Début EXPO avec Cédric Loth

23 avril

14h-17h Scrabble libre

Journée mondiale du droit

d'auteur (tirages)

16h30-18h Aide aux devoirs

25 avril

10h30-12h

Vernissage avec Cédric Loth

Formule Café-croissants

28 avril

18h30-19h30

Soutien informatique

30 avril

14h-17h Scrabble libre

16h30-18h Aide aux devoirs

18h30-19h30

Atelier Courriel et Internet

19h30-20h30

Conférence plantes
printanières

2 mai

10h30-11h30 Heure du conte

Vive le printemps !

5 mai

14h-15h Atelier Clavier

et souris

15h-16h Atelier

Courriel et Internet

7 mai

14h-17h Scrabble libre

16h30-18h Aide aux devoirs

18h30-19h30

Atelier Clavier et souris

8 mai

10h30-12h Cercle de lecture

13h-20h Vente de livres

9 mai

10h-15h Vente de livres

14 mai

14h-17h Scrabble libre

16h30-18h Aide aux devoirs

18h30-19h30 Atelier

Facebook

19h30-20h30 Conférence

sur les champignons

16 mai

10h30-11h30 Heure du conte

Journée de l'environnement

Le samedi 23 mai 2015 de 9h à 13h Parc Roger-Cabana
(2060, chemin des Hauteurs)

Analyse de l'eau potable à prix réduit

- Analyse bactériologique: 25\$
- Analyse physico-chimique: 40\$
- Combo bactério+ physico: 60\$
- Eau de baignade, coliformes fécaux: 10\$
- Eau de baignade—coliformes fécaux + entérocoques: 15\$

Des contenants stériles seront disponibles du 11 au 23 mai selon l'horaire suivant:

- du 11 au 22 mai: à l'Hôtel de ville, aux heures normales d'ouverture;
- le samedi 23 mai : au kiosque du laboratoire.

Faites le plein d'informations!

Sur les plantes envahissantes, les champignons, la santé et l'entretien des arbres, les milieux humides, la protection des lacs, les matières résiduelles, la Station de biologie des Laurentides, le Parc des falaises et plus encore!



Présence d'oiseaux de proie vivants!

Commande regroupée de végétaux pour le reboisement des rives, réservée aux associations de lacs participantes.

Pour information : 450.563.2505 poste 2257 ou www.saint-hippolyte.ca

Ouverture de l'écocentre de Saint-Hippolyte : le 28 avril

L'écocentre de Saint-Hippolyte, opéré par Développement Durable de la Rivière-du Nord (DDRDN), sera ouvert du 28 avril au 31 octobre 2015, du mardi au samedi, de 9h à 16h30. L'écocentre est situé au 2056 chemin des Hauteurs, au garage municipal. Pour plus d'informations sur l'écocentre et sur les matières qui y sont acceptées et refusées, consultez le <http://www.ecocentresrdn.org>. N'oubliez pas qu'il est désormais possible d'apporter vos vieux appareils « froids » (réfrigérateurs, congélateurs, climatiseurs, déshumidificateurs, refroidisseurs d'eau ou à vin, celliers, thermopompes) à l'écocentre pour un recyclage optimal.

Lumière sur la vie aquatique!

Dans le cadre de l'événement **24 heures de science**, le Groupe de recherche interuniversitaire en limnologie et en environnement aquatique (GRIL), en collaboration avec la Station de biologie des Laurentides (SBL) de l'Université de Montréal, vous invite à venir participer à l'activité « Lumière sur la vie aquatique! » qui se déroulera le samedi 9 mai 2015, de 10h à 16h à la SBL (592 chemin du lac Croche, Saint-Hippolyte). L'équipe d'étudiants-chercheurs du GRIL vous fera découvrir l'importance de la lumière dans les écosystèmes aquatiques. Au menu : une expérience interactive sur les organismes vivants retrouvés dans nos lacs!

L'analyse de l'eau de votre puits

Le ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques incite les propriétaires d'un puits à faire analyser l'eau au moins une fois par année relativement aux paramètres chimiques. En ce qui concerne les nitrates-nitrites et les paramètres bactériologiques, il est recommandé de faire analyser l'eau régulièrement, soit au début du printemps et à l'automne, et lorsque des changements relatifs à sa couleur, à sa limpidité, à son odeur ou à son goût sont constatés. Une analyse de l'eau d'un puits est également souhaitable lorsque des travaux ou des

activités sont effectués près de celui-ci ou s'il n'a pas servi pendant une longue période de temps.

Programme d'inspection des installations sanitaires

À compter d'avril, des avis seront transmis aux propriétés n'ayant pas encore été inspectées dans le cadre de ce programme. Nous vous invitons à communiquer avec le service de l'environnement dès réception de cet avis afin de planifier votre rendez-vous.

Collecte de branches

Un service de déchetage de branches est offert aux Hippolytois. Les collectes auront lieu au cours de la première semaine complète de chaque mois, de mai à novembre.

IMPORTANT : Vous devez vous inscrire à la collecte en téléphonant à l'Hôtel de ville au 450.563.2505. Les inscriptions doivent se faire au plus tard le vendredi précédant la collecte.

Programme de vidange des fosses septiques

Le programme de vidange systématique des fosses septiques reprendra du service le lundi 25 mai 2015. Voici la liste des secteurs qui seront visités cette année :

- Lac à l'Anguille;
- Lac de l'Achigan;
- Lac des Chutes;
- Lac Connelly;
- Lac Bleu;
- Lac St-Onge;
- Chemin de la Carrière.

Pour connaître tous les détails sur le fonctionnement du programme et consulter le calendrier de vidange, visitez le www.saint-hippolyte.ca.

Fosses scellées : pensez à vidanger!

Vous recevrez des invites au cours du long week-end des Patriotes? Prenez les devants et songez à faire vidanger votre fosse scellée, histoire d'avoir l'esprit tranquille et de profiter pleinement de ce congé. Pour un rendez-vous, communiquez avec Beaugard Fosses Septiques au 450.565.4718 ou 1.877.588.6868.

OFFRES D'EMPLOI

La Municipalité de Saint-Hippolyte est à la recherche d'étudiants pour combler les postes d'aide journalier durant la saison estivale 2015.

Étudiants

- Exigences :**
- Être un étudiant inscrit à temps plein à une formation pour l'automne 2015
 - Âgé d'au moins 16 ans au 15 mai 2015
 - Être responsable
 - Être débrouillard
 - Être en excellente forme physique
 - Avoir de l'initiative
- Horaire :** 40 heures/semaine
Du lundi au vendredi
Pour une période de 8 semaines

Salaire : 11,55 \$/heure

Toute personne intéressée à postuler et qui répond aux exigences peut le faire en faisant parvenir son curriculum vitae avant le 1^{er} mai 2015 à l'attention de:

Monsieur Sylvain Vanier, directeur
Service des travaux publics
2253, chemin des Hauteurs
Saint-Hippolyte (Québec) J8A 1A1
Télécopieur : (450) 563-4582
cleldoux@saint-hippolyte.ca

Commis culture et bibliothèque

Emploi permanent, régulier, à temps partiel (15 heures par semaine)

- Statut :** Emploi permanent, régulier, à temps partiel (15 heures par semaine)
- Salaire :** Selon la convention collective en vigueur
- Horaire :** 15 heures par semaine :
Mercredi et jeudi : de 8 h 30 à 12 h 30
Samedi : de 8 h 30 à 16 h.
- Disponibilité essentielle de jour et de soir pour remplacements occasionnels sur demande (maladie, vacances).**
- Entrée en fonction :** 20 mai 2015.

La Municipalité de Saint-Hippolyte est à la recherche d'un(e) candidat(e) dynamique, fiable, polyvalent(e) pour combler le poste de commis culture et bibliothèque.

Le titulaire du poste accueille la clientèle et lui fournit les renseignements demandés concernant les prêts et les retours de documents, les recherches documentaires et les activités. Il renseigne également la clientèle sur les services disponibles, les règles en vigueur et la classification des documents. Il enregistre les prêts et les retours des livres et voit aux réservations. Il perçoit les amendes, les frais de réservation et autres frais en regard des items perdus ou abîmés. Il classe et replace et répare les livres et les revues, couvre les nouveaux livres, etc. Il compile certaines données, répond au téléphone et transmet les in-

formations pertinentes. Il assiste et initie les clients à l'utilisation des outils de recherche informatisés. La personne collabore à la programmation des activités culturelles, apporte son soutien à l'animation et la promotion des activités.

L'horaire de travail pourra être modifié afin de répondre aux besoins du service, soit pour le remplacement du personnel lors des périodes de vacances, d'absence ou de surplus de travail du service. Dans ces circonstances, la semaine de travail pourra augmenter jusqu'à un maximum de 30 heures par semaine.

Qualifications requises :

- Détenir un diplôme d'études secondaires (DES)
- Posséder une culture générale et une connaissance de l'Internet
- Être à l'aise avec le public et aimer la lecture
- Être orienté vers le service au citoyen
- Être à l'aise avec les outils informatiques
- Faire preuve d'autonomie
- Démontrer un intérêt pour la culture et pour l'animation d'activités auprès d'une clientèle variée
- Avoir la capacité d'animer des activités culturelles
- Posséder de l'expérience dans une fonction similaire serait un atout.

Les candidatures seront reçues jusqu'au 22 avril 2015, 16 h, à l'adresse suivante : municipalite@saint-hippolyte.ca